

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**RemoScale**

Data di revisione: 25.01.2018

N. del materiale: 090691-CN10

Pagina 1 di 7

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

RemoScale

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Pulitori professionali per uso industriale

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta:	kolb Cleaning Technology GmbH	
Indirizzo:	Karl-Arnold-Str. 12	
Città:	D-47877 Willich	
Telefono:	+49-2154-947938	Telefax: +49-2154-947947
E-Mail:	info@kolb-ct.com	
Persona da contattare:	Herr Linker	Telefono: +49-2324-97980
E-Mail:	christian.linker@kolb-ct.com	
Internet:	www.kolb-ct.com	
Dipartimento responsabile:	Labor/ QS	

**1.4. Numero telefonico di**

+49/ (0) 23 24/ 979817 (EU)

**emergenza:**

+61 4 19 809 805 (Australia)

+1 970 443 9233 (USA)

Schweiz: 145

**Ulteriori dati**

BfR-Nr.: 5865428

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Categorie di pericolo:

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Irrit. 2

Indicazioni di pericolo:

Provoca grave irritazione oculare.

**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008****Avvertenza:** Attenzione**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H319 Provoca grave irritazione oculare.

**Consigli di prudenza**

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.  
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

**2.3. Altri pericoli**

Non ci sono informazioni disponibili.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### RemoScale

Data di revisione: 25.01.2018

N. del materiale: 090691-CN10

Pagina 2 di 7

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2. Miscele

#### Caratterizzazione chimica

Cleaner sulla base di (detergenti EG 648/2004 VO): acidi inorganici, acidi organici, stabilizzatori

Formula: RemoScale

#### Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione-GHS			
5949-29-1	Citric acid monohydrate			15 %
	201-069-1		01-2119457026-42	
	Eye Irrit. 2; H319			
5329-14-6	acido solfammino, acido solfammidico			7,0 %
	226-218-8	016-026-00-0		
	Eye Irrit. 2, Skin Irrit. 2, Aquatic Chronic 3; H319 H315 H412			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Informazioni generali

Anche se sussiste solo il sospetto di un'intossicazione, dev'essere consultato il medico.

#### In seguito ad inalazione

Provvedere all' apporto di aria fresca. In caso di sintomi allergici, in particolare nelle vie respiratorie, consultare immediatamente un medico.

#### In seguito a contatto con la pelle

Lavare abbondantemente con acqua. Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. Cambiare gli indumenti sporchi o impregnati.

#### In seguito a contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi, sciacquare a lungo con acqua tenendo le palpebre aperte, poi consultare immediatamente il medico. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare subito con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre aperte e consultare un oftalmologo.

#### In seguito ad ingestione

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua. NON provocare il vomito.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

In caso di vomito, considerare il rischio di aspirazione.

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

## SEZIONE 5: misure antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

#### Mezzi di estinzione idonei

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente. Estinguente a secco. Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>). Acqua schizzata.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### RemoScale

Data di revisione: 25.01.2018

N. del materiale: 090691-CN10

Pagina 3 di 7

#### Mezzi di estinzione non idonei

Polvere di pietra calcare

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Non infiammabile. no

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica. Vestito protettivo.

#### Ulteriori dati

Abbatte gas/vapori/nebbie con getto d'acqua a pioggia. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Usare equipaggiamento di protezione personale. Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo.

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento". Coprire i pozzetti. Usare aspirapolveri industriali autorizzate alla aspirazione.

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

### SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

##### Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati.

##### Indicazioni contro incendi ed esplosioni

cancellato

#### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

##### Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Conservare il recipiente ben chiuso. cancellato

##### Indicazioni per lo stoccaggio comune

cancellato

#### 7.3. Usi finali particolari

Pulitori professionali per uso industriale

### SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

#### 8.1. Parametri di controllo

#### 8.2. Controlli dell'esposizione

##### Misure generali di protezione ed igiene

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. Approntare ed osservare un programma di controllo della pelle! Prima delle pause e a lavoro finito lavare bene mani e faccia, eventualmente farsi la doccia. Non mangiare né bere durante l'impiego. Protezione individuale

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### RemoScale

Data di revisione: 25.01.2018

N. del materiale: 090691-CN10

Pagina 4 di 7

#### Protezioni per occhi/volto

Adatta protezione per gli occhi: occhiali a maschera.

#### Protezione delle mani

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore. Materiale dei guanti: gomma nitrile, PVC. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

#### Protezione della pelle

Usare indumenti protettivi adatti.

#### Protezione respiratoria

In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio.

### SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	Liquido
Colore:	trasparente
Odore:	neutrale
Valore pH (a 20 °C):	1,0

#### Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione:	non determinato
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	non determinato
Punto di infiammabilità:	non misurabile

#### Infiammabilità

Solido:	non applicabile
Gas:	non applicabile

#### Proprieta' esplosive

Non è soggetto agli obblighi di cui al § 4 dell'Ordinanza sulle sostanze pericolose (continua a pagina).

Inferiore Limiti di esplosività:	non determinato
Superiore Limiti di esplosività:	non determinato

#### Temperatura di autoaccensione

Solido:	non applicabile
Gas:	non applicabile

Temperatura di decomposizione:	non determinato
--------------------------------	-----------------

#### Proprieta' comburenti (ossidanti)

Non comburente.

Pressione vapore:	non determinato
Densità (a 20 °C):	1,20 g/cm <sup>3</sup>
Idrosolubilità:	acqua pieno

#### Solubilità in altri solventi

non determinato

Coefficiente di ripartizione:	non determinato
Densità di vapore:	non determinato
Velocità di evaporazione:	non determinato

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### RemoScale

Data di revisione: 25.01.2018

N. del materiale: 090691-CN10

Pagina 5 di 7

#### 9.2. Altre informazioni

Contenuto dei corpi solidi:

non determinato

### SEZIONE 10: stabilità e reattività

#### 10.1. Reattività

Possibilità di reazioni pericolose: non nota

#### 10.2. Stabilità chimica

Stabilità chimica

#### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Reazione esotermica con: base, Perossidi, Agente ossidante. Corrosivo per i metalli. A contatto con metalli anfoteri (p.es. alluminio, piombo, zinco) sono possibili forti emissioni di idrogeno (pericolo di esplosione!).

#### 10.4. Condizioni da evitare

Metalli leggeri

#### 10.5. Materiali incompatibili

Tenere lontana/e/o/i da: base, Agente ossidante, Perossidi. Corrosivo per i metalli.

#### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti dei prodotti di decomposizione pericolosi.

#### Ulteriori Informazioni

Termostabile.

### SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

#### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

##### Tossicità acuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
5949-29-1	Citric acid monohydrate				
	orale	DL50 >3000 mg/kg	Ratte		
5329-14-6	acido solfamnico, acido solfammidico				
	orale	DL50 3160 mg/kg	Ratto		

##### Irritazione e corrosività

Provoca grave irritazione oculare.

Corrosione/irritazione cutanea: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### RemoScale

Data di revisione: 25.01.2018

N. del materiale: 090691-CN10

Pagina 6 di 7

#### Ulteriori dati per le analisi

La miscela è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

### SEZIONE 12: informazioni ecologiche

#### 12.1. Tossicità

Il prodotto non è: Ecotossico.

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte	Metodo
5329-14-6	acido solfamamico, acido solfammidico					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l	70,3	96 h	Pimephales promelas	

#### 12.2. Persistenza e degradabilità

Il prodotto non è stato esaminato.

#### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Il prodotto non è stato esaminato.

#### 12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto non è stato esaminato.

#### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Il prodotto non è stato esaminato.

#### 12.6. Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

#### Ulteriori dati

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo.

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

##### Informazioni sull'eliminazione

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

##### Codice Europeo Rifiuti del prodotto

060106 RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI INORGANICI; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di acidi; altri acidi; rifiuto pericoloso

##### Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio. Le confezioni contaminate vanno trattate come le sostanze in esse contenute.

### SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

#### 14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

#### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non ci sono informazioni disponibili.

#### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

non applicabile

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**RemoScale**

Data di revisione: 25.01.2018

N. del materiale: 090691-CN10

Pagina 7 di 7

**Regolamentazione UE****Ulteriori dati**

Da osservare: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

**Regolamentazione nazionale**

Limiti al lavoro: Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro.

Contaminante dell'acqua-classe (D): 2 - pericoloso per le acque

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

**SEZIONE 16: altre informazioni****Abbreviazioni ed acronimi**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Ulteriori dati**

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*